



LIU Ruowang

China

刘若望

"Das Nachfragen" ist eine ewige Geste der Menschen, Demut zu zeigen und zuzugeben, dass der Vernunft des Menschen Grenzen gesetzt sind. Wie Immanuel Kant sagte: "Zwei Dinge erfüllen mich mit ständig wachsender Bewunderung und Ehrfurcht, je länger und ernster ich darüber nachdenke: ein Sternenhimmel außerhalb und das Sittengesetz im Inneren."

Das Volkslied "Der Osten ist rot" wird seit über einem halben Jahrhundert gesungen. Skulpturale Formen der Qin- und Han-Dynastien, schwarz, rot und weiß lackiert, huldigen Schlichtheit und Edelmut chinesischer Bauern. Schwarz passt zu den Steppjacken früherer Bauern. Rot symbolisiert Blut und Revolution. Bewegung ohne erkennbare Veränderung charakterisiert die Chinesen, die die Revolution unterstützen und mit vereinten Kräften auf Erfolg hoffen.

Geboren 1977 in Shaanxi. 2005 Abschluss an der CAFA (China Central Academy of Fine Arts). Liu Ruowang war Fokus-Künstler der NordArt 2016 und Publikumspreisträger mit "Wolves coming" und "Original Sin".

"Asking up" is an eternal gesture of human beings to show humbleness and admit that there is limit to man's rationality. As Immanuel Kant had said: "Two things fill me with constantly increasing admiration and awe, the longer and more earnestly I reflect on them: the starry heavens without and the moral law within."

"The East Is Red" has been a popular song for more than half a century. Sculptural shapes adopted from Qin and Han dynasty, lacquered black, red and white, represent the simplicity and generosity of Chinese farmers. Black matches early farmers' quilted cotton jackets. Red symbolizes blood and revolution. Movement without discernible change characterizes the Chinese, supportive of revolution, waiting for success with concerted effort.

Born in 1977 in Shaanxi. 2005 graduated from CAFA (China Central Academy of Fine Arts). Liu Ruowang was Focus Artist of NordArt 2016 and Public Choice Awardee for the monumental sculpture groups "Wolves Coming" and "Original Sin". www.liuruowang.com



Wenji Yang – Das Nachfragen, 2011, Bronze, 250 x 75 x 75 cm • Der Osten ist rot, 2004–2009, Bronze, 6-teilig, Höhe 380 cm
Wenji Yang – Asking up, 2011, bronze, 250 x 75 x 75 cm • The East is Red, 2004–2009, bronze, 6 parts, height 380 cm